

## Europass Curriculum Vitae



### Informação pessoal

**Apelido(s) / Nome(s) próprio(s)** Soares Nuno Filipe Gomes  
**Morada(s)** Rua da Liberdade, 542, 4745-065 Trofa (Portugal)  
**Telefone(s)** +351 229827407 **Telemóvel** | +351 914677607  
**Endereço(s) de correio electrónico** filipe-so@hotmail.com  
**Nacionalidade** Portuguesa  
**Data de nascimento** 30/12/1975  
**Sexo** Masculino

### Experiência profissional

**Datas** 01/12/1994 - 22/08/2014  
**Função ou cargo ocupado** Técnico de moldes de injeção  
**Principais actividades e responsabilidades** Apoio à construção de ferramentas de injeção de plásticos para indústria automóvel  
**Nome e morada do empregador** Preh Portugal, Ltd  
Rua Moinhos da Lagoa, 600, 4785-065 Trofa (Portugal)  
**Tipo de empresa ou sector** Fabrico de peças para a indústria automóvel (plásticos e electrónica)

### Educação e formação

**Datas** 01/09/2011 – 18/11/2014  
**Designação da qualificação atribuída** Curso de Mestrado em estudos Anglo-Americanos  
**Principais disciplinas/competências profissionais** Literatura Inglesa, Literatura Norte Americana, Crítica Literária, Autores e Textos, Géneros e Estilos, Retórica e Estilística, Tradução-teoria e história, Seminários de tradução, Seminário de Mestrado, Tese de Mestrado  
**Nome e tipo da organização de ensino ou formação** Faculdade de Letras da Universidade do Porto  
Via Panorâmica, s/n, 4150-564 Porto  
**Datas** 01/09/2007 - 08/07/2011  
**Designação da qualificação atribuída** Licenciatura em Línguas, Literaturas e Culturas (Estudos Franceses, Estudos Ingleses A)  
**Principais disciplinas/competências profissionais** Francês, Inglês, Teoria da Literatura, Linguística Portuguesa, Linguística Francesa, TIC, Literatura Francesa e Francófona, Literatura Inglesa  
**Nome e tipo da organização de ensino ou formação** Universidade Aberta (Universidade)  
Rua da Escola Politécnica, 147, 1269-001 Lisboa (Portugal)  
**Datas** 05/01/1993 - 30/11/1993

Designação da qualificação atribuída | Curso de formação profissional em polímeros  
 Principais disciplinas/competências profissionais | Desenho técnico, Tecnologia dos materiais, Qualidade, Higiene e segurança, Trabalhos práticos (construção manual e ajustamentos)  
 Nome e tipo da organização de ensino ou formação | Cenfim – Núcleo da Trofa  
 Rua João Paulo II, 146, 4785-141 (Portugal)

Datas | 1988-1993  
 Designação da qualificação atribuída | 12ºano de escolaridade  
 Principais disciplinas/competências Profissionais | Humanidades (Literatura Portuguesa, Inglês, Francês)  
 Nome e tipo da organização de ensino ou formação | Escola Secundária da Trofa

**Aptidões e competências pessoais**

Primeira língua | **Português**

Outra(s) língua(s)

Auto-avaliação  
 Nível europeu (\*)

**Francês**

**Inglês**

Compreensão				Conversaço				Escrita	
Compreensão oral		Leitura		Interacção oral		Produção oral			
C2	Utilizador avançado	C2	Utilizador avançado	C1	Utilizador avançado	C1	Utilizador avançado	C1	Utilizador avançado
C1	Utilizador avançado	C1	Utilizador avançado	C1	Utilizador avançado	C1	Utilizador avançado	C1	Utilizador avançado

(\*) [Nível do Quadro Europeu Comum de Referência \(CECR\)](#)

Aptidões e competências sociais | Capacidade de adaptação a um ambiente multicultural;  
 -Gosto por ambientes culturais;  
 Predisposição para aprender com outras pessoas. Capacidades adquiridas na vida laboral, através da família, amigos e viajando.

Aptidões e competências de organização | -Capacidade de organização natural e desenvolvida nos últimos anos através de uma forma de estudo que exige um alto grau de organização, aprendizagem através de ferramentas eletrónicas.

Aptidões e competências técnicas | A nível do trabalho, capacidade de executar trabalhos de precisão através de desenhos e ferramentas próprias.  
 A nível académico, maior capacidade para investigação linguística, literária e procura de informação sobretudo através das novas tecnologias.

Aptidões e competências informáticas | Adquiri ao longo dos anos vasto conhecimento de ferramentas informáticas.  
 -sistema operativo Windows  
 -Resolução de problemas de programas e formatação;  
 -Recursos variados de internet ligados às línguas e literaturas;  
 -Conhecimento de edição e manipulação fotográfica(Photoshop);  
 -Ferramentas do Office;  
 - Adobe acrobat reader pro.

Aptidões e competências artísticas | Executo trabalhos de desenho com grafite, aguarela, óleo e acrílico. Gosto pela fotografia e trabalhos de edição fotográfica (Photoshop). Competências adquiridas com amigos e como autodidacta.

Outras aptidões e competências | Participo no site de fotografia olhares.com através da prática frequente da fotografia.

Carta de condução | B

## **Informação adicional**

Realidade profissional diferente da presente realidade académica. A título particular dei algum apoio pedagógico a alunos nas áreas das línguas francesa e inglesa. Tenho como segunda língua o francês também por via familiar e proximidade com a cultura francesa. Empreendo traduções literárias e técnicas nas duas línguas o que me proporciona uma proficiência regular através da prática gramatical, sintática, e semântico-pragmática. Tradutor freelancer na agência online Translated.net.